



6 וְעִשִּׂיתְּ אֶת־סִרְיֹתֶיךָ לְמִזְבֵּחַ בְּרֵי אֵצִי שְׂטִימִים וְצִפִּיתְּ אֹתָם תֹּנֹךְ :  
 Ve-yapacaksin siriklar icin-sunagin siriklar agaclari akasya ve-kaplayacaksin onlari tunç  
[H0853](#) [H6823](#) [H7848](#) [H6086](#) [H0905](#) [H4196](#) [H0905](#)

Sunak i&#231;in akasya a&#287;ac&#305;ndan s&#305;r&#305;klar yap, tun&#231;la kapla.

7 וְהוֹבֵא אֶת־בְּרֵי בִטְבֻעַת וְהָיוּ הַבְּרִים עַל־שְׁתֵּי צְלָעֵת  
 Ve-getirilecek siriklari halkalara ve-olacak siriklar üzerinde iki yanlarinin  
[H0905](#) [H1961](#) [H2885](#) [H0905](#) [H8147](#) [H6763](#)

הַמִּזְבֵּחַ הַשָּׂמֶנֶת אֹתוֹ :  
 sunagin tasinmasinda onu  
[H4196](#) [H5375](#) [H0853](#)

S&#305;r&#305;klar halkalara ge&#231;irilecek ve sunak ta&#351;in&#305;rken iki yan&#305;nda olacak.

8 נָבוֹס לַחַת תַּעֲשֶׂה אֹתוֹ כְּאִשֶּׁר הָרָאָה לְךָ בַּיּוֹם הַהוּא יַעֲשׂוּ :  
 bos tahtalar yapacaksin onu gibi gosterildi sana dagda yapacaklar  
[H5014](#) [H3871](#) [H0853](#) [H7200](#) [H0853](#) [H2022](#)

Suna&#287;in bo&#351; yapacaks&#305;n. T&#305;pk&#305; da&#287;da sana g&#246;sterildi&#287; gibi olacak.&#8250;&#8250;

9 וְעִשִּׂיתְּ אֶת־חֲצֵר הַמִּשְׁכָּן לְפָנָתָהּ נֹגֵב־גִּנְיֵה קַלְעִים  
 Ve-yapacaksin avlusunu meskenin icin-tarafinin guneyin guneye-dogru perdeler  
[H0853](#) [H4908](#) [H6285](#) [H5045](#) [H8486](#)

לְחֲצֵר הַיָּבֵשׁ מִשְׁוֹר מֵאָה אַרְבָּעִים אֶרְבָּע לְפָנָהּ הָאֶחָת :  
 icin-avlunun bukulumus yuz arsın-ile uzunluk icin-tarafinin bir  
[H7806](#) [H3967](#) [H0753](#) [H6285](#) [H0259](#)

&#8249;&#8249;Konuta bir avlu yap. Avlunun g&#252;ney taraf&#305; i&#231;in y&#252;z ar&#351;&#305;n boyunda, &#246;zenle dokunmu&#351; ince keten perdeler yapacaks&#305;n.

10 וְעִמְדָיו עֶשְׂרִים וְאַדְנִיָּהם עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְעִמְדֵיהֶם וְעִמְדֵיהֶם כֶּסֶף :  
 Ve-direkleri yirmi ve-tabanlari yirmi tunç gümüs ve-citalari direklerin kancalari  
[H5982](#) [H6242](#) [H0134](#) [H6242](#) [H6242](#) [H2053](#) [H5982](#) [H2838](#) [H3701](#)

Perdeler i&#231;in yirmi direk yap&#305;lacak; direklerin tabanlar&#305; tun&#231;, &#231;engelleri ve &#231;engel &#231;emberleri g&#252;m&#252;&#351; olacak.

11 וְכֵן לְפָנָתָהּ צְפוֹן בְּאֶרְבַּע קַלְעִים מֵאָה אַרְבָּע וְעִמְדוֹן (וְעִמְדוֹתָיו)  
 Ve-boyle icin-tarafinin kuzey uzunlukta perdeler yuz arsın uzunlukta [Q-okunus] [ve-direkleri]  
[H6285](#) [H6828](#) [H0753](#) [H3967](#) [H0753](#) [H5982](#) [H2838](#) [H5982](#) [H2053](#) [H3701](#)

עֶשְׂרִים וְאַדְנִיָּהם עֶשְׂרִים נְחֹשֶׁת וְעִמְדֵיהֶם וְעִמְדֵיהֶם כֶּסֶף :  
 yirmi ve-tabanlari yirmi tunç gümüs ve-citalari direklerin kancalari  
[H6242](#) [H0134](#) [H6242](#) [H2053](#) [H5982](#) [H2838](#) [H3701](#)

Kuzey taraf&#305; i&#231;in y&#252;z ar&#351;&#305;n boyunda perdeler, yirmi direk, direkleri i&#231;in yirmi tun&#231; taban yap&#305;lacak. Direklerin &#231;engelleriyle &#231;emberleri g&#252;m&#252;&#351;ten olacak.

12 וְרֹחַב הַחֲצֵר לְפָנָתָהּ יָם קַלְעִים חֲמִשִּׁים אַמָּה עִמְדֵיהֶם עֶשְׂרֵה  
 Ve-genisligi avlunun icin-tarafinin batinin perdeler elli arsın direkleri on  
[H7341](#) [H6285](#) [H3220](#) [H2572](#) [H5982](#) [H6235](#)

וְאַדְנִיָּהם עֶשְׂרֵה :  
 ve-tabanlari on  
[H0134](#) [H6235](#)

&#8249;&#8249;Avlunun bat&#305; taraf&#305; i&#231;in elli ar&#351;&#305;n&#246; boyunda perde, on direk, on taban yap&#305;lacak.

13 וְרַחֵב וְהִצָּר לְפָאֵת קְדָמָה מְזַרְחָה חֲמִשִּׁים אַמָּה: 13  
arsin elli doguya-dogru dogusunun icin-tarafının avlunun Ve-genisligi  
H2572 H4217 H6285 H7341

Do&#287;uya bakan tarafta avlunun eni elli ar&#351;&#305;n olacak.

14 וַחֲמֵשׁ עֶשְׂרֵה אַמָּה קְלָעִים לְכַתָּף עֲמֻדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאַדְנִיָּהִם שְׁלֹשָׁה: 14  
üç ve-tabanları üç direkleri için-tarafının perdeler arsin on-bes Ve-on-bes  
H7969 H0134 H7969 H5982 H3802 H6240 H2568

Giri&#351;in bir taraf&#305;nda on be&#351; ar&#351;&#305;n boyunda perde, &#252;&#231; direk ve &#252;&#231; taban olacak.

15 וְלְכַתָּף הַשְּׁנִית חֲמֵשׁ עֶשְׂרֵה קְלָעִים עֲמֻדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאַדְנִיָּהִם שְׁלֹשָׁה: 15  
üç ve-tabanları üç direkleri perdeler on-bes on-bes ikinci Ve-icin-tarafının  
H7969 H0134 H7969 H5982 H6240 H2568 H8145 H3802

Giri&#351;in &#246;b&#252;r taraf&#305;nda da on be&#351; ar&#351;&#305;n boyunda perde, &#252;&#231; direk ve &#252;&#231; taban olacak.

16 וְלִשְׁעַר הַחֲצָר וּמָסָךְ עֶשְׂרִים אַמָּה תְּלַלֶּת וְאַרְגֻּמָּן וְתוֹלַעַת שָׁנִי: 16  
iplik ve-kırmızı ve-erguvan lacivert arsin yirmi perde avlunun Ve-icin-kapısının  
H8144 H0713 H8504 H6242 H4539 H8179  
: אַרְבָּעָה: אַרְבָּעָה וְאַדְנִיָּהִם אַרְבָּעָה עֲמֻדֵיהֶם רֶגֶם מַעֲשָׂה מְשֻׁזָּר וְשֵׁשׁ וֶ-יַעֲקֹב  
dört ve-tabanları dört direkleri nakıscı isi bükülmüş ve-ince-keten  
H0702 H0134 H0702 H5982 H7551 H4639 H7806

&#8249;&#8249;Avlunun giri&#351;inde lacivert, mor, k&#305;rm&#305;z&#305; iplikle, &#246;zenle dokunmu&#351; ince ketenden yirmi ar&#351;&#305;n boyunda nak&#305;&#351; bir perde olacak. D&#246;rt dire&#287;i ve d&#246;rt taban&#305; bulunacak.

17 כָּל- עֲמוּדָי דִּירֵהֶם סָבִיב מְחֻשָּׁקִים כֶּסֶף וְיִהְיֶה כֶּסֶף וְאַדְנִיָּהִם נְחֹשֶׁת: 17  
tunç ve-tabanları gümüş kancaları gümüş citalı etrafında avlunun direkleri tüm  
H0134 H3701 H2053 H3701 H5439 H5982 H3605

Avlunun &#231;evresindeki b&#252;t&#252;n direkler g&#252;m&#252;&#351; &#231;emberlerle donat&#305;lacak. &#199;engelleri g&#252;m&#252;&#351;, tabanlar&#305; tun&#231; olacak.

18 אָרְךְ הַחֲצָר מְאֹד בְּאֵמָה וְרַחֵב חֲמִשִּׁים בְּחֲמִשִּׁים וְקָמָה חֲמֵשׁ אַמָּה אֶרְסִין: 18  
uzunlugu avlunun yüz arsin-ile yuz arsin-ile ve-genisligi elli elli elli-ile elli-yuksekligi bes arsin  
H0753 H3967 H2572 H2572 H7341 H6967 H2568  
: נְחֹשֶׁת: מְשֻׁזָּר וְאַדְנִיָּהִם וֶ-יַעֲקֹב  
tunç ve-tabanları bükülmüş ince-keten  
H0134 H7806

Avlunun boyu y&#252;z, eni elli, &#231;evresindeki perdelerin y&#252;ksekli&#287;i be&#351; ar&#351;&#305;n olacak. Perdeleri &#246;zenle dokunmu&#351; ince ketenden, tabanlar&#305; tun&#231;tan olacak.

19 לְכֹל- כְּלֵי הַמִּשְׁכָּן בְּכֹל עֲבֹדָתוֹ וְכֹל- יְתֻדָּתָיו וְכֹל- יְתֻדָּת קַזִּיקָיו: 19  
icin-tüm meskenin hizmetinin için-tüm kazıklar ve-tüm kazıklar ve-tüm kazıklar  
H3605 H4908 H3605 H5656 H3605 H3489 H3605 H3489 H3489  
: נְחֹשֶׁת: הַחֲצָר וֶ-יַעֲקֹב  
tunç avlunun

Konutta her t&#252;rl&#252; hizmet i&#231;in kullan&#305;lacak b&#252;t&#252;n aletler, konutun ve avlunun b&#252;t&#252;n kaz&#305;klar&#305; da tun&#231;tan olacak.&#8250;&#8250;

20 וְאֵתְּהָ וְהִצַּנְתָּ אֶת־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ אֵלָיוֹ שֶׁמֶן זַיִת וְנָקָה  
Ve-sen emredeceksin -i ogullarına Yisrael'in ve-alacaklar sana yag zeytin saf  
H0853 H6680 H0853 H3478 H0413 H8081 H2132 H2134

קָתִית לְמֵאֹר לְהַעֲלֹת נֵר תָּמִיד :  
dövülmüs için-ısıgın yakmak-icin kandil sürekli  
H3795 H3974 H5927 H8548

&#8249;&#8249;&#304;sraıl halk&#305;na buyruk ver, kandilin s&#252;rekli yan&#305;p &#305;&#351;&#305;k  
vermesi i&#231;in saf s&#305;kma zeytinya&#287;&#305; getirsinler.

21 בְּאֵהָל מוֹעֵד מִחוּץ לַפֶּרֶקֶת אֲשֶׁר עַל־הָעֹדֶת יִעֲרֹף אֹתוֹ  
icinde-cadırın toplanma dışında perdenin ki üzerinde sahitlgin düzenleyecek onu  
H0168 H4150 H2351 H6532 H5715 H0853

אֶהְרֹן וּבָנָיו מֵעֶרֶב עַד־בֶּקֶר לִפְנֵי יְהוָה חֻקֹּת עוֹלָם  
Harun ve-ogulları aksamdan kadar sabah önünde YHVH'nin kuralı sonsuza-dek  
H0175 H6153 H5704 H1242 H6440 H3068 H2708 H5769

ס לְדֹרֹתָם מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל :  
§ nesilleri-boyunca tarafından ogullarının Yisrael'in  
H1755 H0854 H3478

Harun'la o&#287;ullar&#305; kandilleri benim huzurumda, Bulu&#351;ma &#199;ad&#305;r&#305;'ndaf&#351;,  
Levha Sand&#305;&#287;&#305;'n&#305;n &#246;n&#252;ndeki perdenin d&#305;&#351;&#305;nda,  
ak&#351;amdan sabaha kadar yanar tutacaklar. &#304;srailliler i&#231;in ku&#351;aklar boyunca s&#252;rekli  
bir kural olacak bu.&#8250;&#8250; (bkz. &#199;&#305;k.